

UMOWA NR PAN.BFB.S.BUN....022.2026

zwana dalej „Umową”, zawarta w Warszawie w dniu 202.. r.

pomiędzy:

Polską Akademią Nauk z siedzibą w Warszawie pod adresem Plac Defilad 1, 00-901 Warszawa, posiadającą REGON: 000325713 oraz NIP: 525-15-75-083, zwaną w treści Umowy „PAN”, reprezentowaną przez Dyrektora Biura Upowszechniania Nauki i Wydawnictw w Kancelarii Polskiej Akademii Nauk – Pana Zbigniewa Kajdanowskiego, na podstawie pełnomocnictwa BP.DRO.014.141.2024 z dnia 6 sierpnia 2024 r. oraz pełnomocnictwa nr BP.DRPO.014.45.2025 z dnia 4 marca 2025 r.,

a

.....z siedzibą w, przy ul. posiadającym NIP....., REGON, zwanym w treści Umowy....., reprezentowanym przez:
wspólnie zwani są w treści Umowy „Stronami”, a każde z nich „Stroną”
o następującej treści:

§ 1 Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem Umowy jest rozliczenie wspólnie zrealizowanego zadania z zakresu upowszechniania i promocji działalności naukowej, zwanego dalej „UiPDN”, polegającego na organizacji konferencji „.....”, która odbyła się w dniu zwanego dalej „Zadaniem”.
2. Współorganizatorami Zadania określonego w ust. 1 byli: oraz ze strony PAN Komitet PAN.

§ 2 Pokrycie kosztów Zadania

1. PAN jako współorganizator Zadania, zobowiązuje się do jego dofinansowania poprzez zwrot części poniesionych przez kosztów w wysokości,00 PLN brutto (słownie złotych: 00/100).
2. Rozliczenia całego Zadania dokonał, który pokrył pełne koszty organizacji Zadania. Środki finansowe określone w ust. 1 PAN przekaże na podstawie dokumentu księgowego wystawionego przez, z zastrzeżeniem postanowień zawartych w § 5.
3. oświadcza, że środki finansowe, o których mowa w ust. 2, zostały wydatkowane zgodnie z Umową i przepisami ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r., o finansach publicznych (Dz.U. z 2025 r., poz. 1483 z późn. zm.) oraz ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2026 poz. 793), o ile ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo Zamówień Publicznych miała zastosowanie.
4. zobowiązuje się do przedłożenia na wniosek PAN stosownej dokumentacji źródłowej dotyczącej poniesionych wydatków w zakresie objętym Umową.

§ 3 Rozliczenie finansowe

Załącznik nr 1 do niniejszej Umowy stanowi zaakceptowane przez obie Strony rozliczenie finansowe z realizacji Zadania.

§ 4 Raport końcowy

Końcowy raport z realizacji Zadania w wersji elektronicznej przygotowuje **Komitet** **Polskiej Akademii Nauk** oraz w systemie elektronicznym programu „Otwarta Nauka” w **terminie 14 dni** od daty podpisania Umowy i otrzymania rozliczenia finansowego, stanowiącego Załącznik nr 1 do niniejszej Umowy. Raport w systemie podpisuje **Przewodniczący Komitetu** **Polskiej Akademii Nauk**

§ 5 Rozliczenie

1. Raport końcowy wraz z rozliczeniem finansowym stanowią podstawę do oceny prawidłowości zrealizowania Zadania objętego Umową pod względem merytorycznym i finansowym.
2. O uznaniu Zadania za wykonane bądź niewykonane PAN poinformuje, wysyłając informację pocztą elektroniczną na adres: W razie uznania Zadania za niewykonane zgodnie z Umową, PAN nie jest zobowiązana do przekazania dofinansowania.
3. Po uznaniu przez PAN Zadania za wykonane, ... wystawi dokument księgowy obciążający PAN na kwotę dofinansowania, o której mowa w § 2 ust. 1.
4. Należność zostanie uregulowana przelewem na rachunek bankowy, o nr, w terminie 14 dni od daty otrzymania przez **PAN** prawidłowo wystawionego dokumentu księgowego. Zmiana nr rachunku bankowego nie stanowi zmiany Umowy w rozumieniu **§8 ust.2**.
5. **PAN** oświadcza, że dokument księgowy należy oznaczyć następująco: Polska Akademia Nauk, Plac Defilad 1, 00-901 Warszawa, NIP 525 15 75 083. W uwagach należy wpisać: identyfikator wewnętrzny: 5251575083-10011, GLN: 5907628990070.
6. Za termin zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego **PAN**.

§ 6 Doręczenia

1. **PAN** jako właściwy adres do dokonywania doręczeń wskazuje: Polska Akademia Nauk, Biuro Upowszechniania Nauki i Wydawnictw, Plac Defilad 1, 00-901 Warszawa, bądź w przypadku zawarcia niniejszej Umowy przy wykorzystaniu kwalifikowanych podpisów elektronicznych pocztą elektroniczną na adres:
2. jako właściwy adres do dokonywania doręczeń wskazuje:.....
3. Strony oznajmiają, że oświadczenie o wskazaniu adresu korespondencyjnego pozostanie aktualne i wiążące do czasu powiadomienia drugiej Strony w formie pisemnej pod rygorem nieważności o zmianie adresu do korespondencji. Do czasu powiadomienia korespondencja wysyłana na ostatni wskazany przez Stronę adres korespondencyjny będzie traktowana jako skierowana na właściwy adres Strony ze skutkiem doręczenia. Zmiana danych adresowych wskazanych w ust.1 i 2, dokonana w trybie wskazanym w zdaniu poprzednim, nie stanowi zmiany Umowy w rozumieniu §8 ust. 2.

§ 7 Ochrona danych osobowych i Poufność

1. Strony zobowiązują się do przestrzegania przepisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO) w zakresie przetwarzania danych osobowych, w szczególności w związku z realizacją Zadania. Każda

ze Stron przetwarza dane osobowe wyłącznie w zakresie niezbędnym do realizacji Umowy i zobowiązuje się do ich należytego zabezpieczenia.

2. Strony zobowiązują się do zachowania poufności wszelkich informacji uzyskanych w związku z realizacją Umowy, w tym danych osobowych, informacji technicznych, organizacyjnych i finansowych, które nie są publicznie dostępne. Obowiązek zachowania poufności obowiązuje również po zakończeniu obowiązywania Umowy.
3. Zgodnie z art. 13 lub 14 RODO informuje się, że PAN przetwarza dane osobowe osób uczestniczących w zawarciu i wykonaniu przedmiotowej Umowy zgodnie z zapisami Załącznika nr 2 stanowiącego integralną częścią niniejszej Umowy.
4. W przypadku gdy w trakcie wykonywania Umowy PAN działając w trybie i zgodnie z art. 28 RODO powierzy przetwarzanie danych osobowych innych niż dane osobowe osób uczestniczących w zawarciu i wykonaniu przedmiotowej Umowy, Strony zobowiązują się do zawarcia aneksu do niniejszej Umowy regulującego zasady przetwarzania danych osobowych lub do zawarcia odrębnej umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych związanych z realizacją niniejszej Umowy, w ramach wynagrodzenia przysługującego na podstawie niniejszej Umowy.

§ 8 Postanowienia końcowe

1. Do spraw nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.
2. Wszelkie zmiany, uzupełnienia i rozwiązanie Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności. Nie dotyczy to zmiany adresów, wskazanych w § 6 ust. 1 i 2, które następują na zasadach określonych w §6 ust. 3. Zmiany, o których mowa w zdaniu pierwszym następują pod warunkiem akceptacji przez **PAN**, która może nastąpić drogą elektroniczną. Natomiast zmiana nr rachunku bankowego, o którym mowa w § 5 ust. 4 następuje poprzez złożenie **PAN** oświadczenia w formie pisemnej bądź pocztą elektroniczną.
3. Wszelkie spory, mogące wyniknąć w związku z realizacją Umowy, Strony zobowiązują się rozstrzygać polubownie. Jeśli Strony nie dojdą do polubownego załatwienia sprawy, sądem właściwym będzie sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby **PAN**.
4. **PAN** oświadcza, że na dzień zawarcia niniejszej Umowy posiada status dużego przedsiębiorcy w rozumieniu ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (Dz.U. z 2023 r. poz. 1790 z późn. zm.) w rozumieniu ww. ustawy.
5. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
6. Datą zawarcia Umowy jest data podpisania jej przez ostatnią ze Stron.
7. W przypadku braku określenia dat złożenia podpisów pod Umową, datą zawarcia Umowy będzie data wskazana w jej komparycji.
8. W przypadku zawarcia niniejszej Umowy przy wykorzystaniu kwalifikowanych podpisów elektronicznych, postanowienia ust. 5 i 7 nie mają zastosowania, a Umowa zawarta w formie elektronicznej wywołuje takie same skutki prawne jak umowa zawarta w formie pisemnej.
9. Załączniki stanowią integralną część Umowy:
Załącznik nr 1 – Rozliczenie finansowe

Załącznik nr 2 – Klauzula informacyjna

PAN

.....

Załącznik nr 1
do umowy nr PAN.BFB.S.BUN....022.202..
z dnia 2026

Tytuł konferencji/warsztatów/inne, data i miejsce:

ROZLICZENIE FINANSOWE – ZESTAWIENIE PONIESIONYCH KOSZTÓW
(w PLN, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku)

	Wyszczególnione	Ogółem	w tym środki z UiPDN
1	2	3	4
1.			
2.			
3.			
4.			
ogółem			

Źródła finansowania Zadania (PLN):

a) środki własne współorganizatora

b) wpływy z opłat konferencyjnych

c) inne środki (wymienić instytucje i kwoty)

.....

.....

.....

d) **środki finansowe z zakresu UiPDN**

e) **ogółem**

.....

Środki finansowe z zakresu UiPDN niewykorzystane:

.....

Liczba wykładowców

.....

W tym zagranicznych

.....

Liczba uczestników

.....

Oświadczam, że środki finansowe przeznaczone na realizację Zadania wydatkowane były zgodnie z umową nr oraz przepisami ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych oraz ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. (oświadczenie w zakresie ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych nie dotyczy sytuacji, w której z mocy prawa ustawa nie miała zastosowania).

.....

(nazwa podmiotu)

.....

(podpis i pieczęć służbowa)

Klauzula informacyjna dla Stron będących osobami fizycznymi

1. Administratorem danych osobowych Strony oraz osób reprezentujących Stronę jest Polska Akademia Nauk, której siedziba mieści się w Warszawie (00-901) przy Placu Defilad 1, a dane kontaktowe to: kancelaria@pan.pl; tel. +48 22 182 61 82.
2. Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można się kontaktować pisząc na adres wskazany w ust. 1 lub adres e-mail: iod@pan.pl.
3. Dane osobowe Strony będą przetwarzane w związku z zawarciem i realizacją niniejszej umowy, zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. b rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych). A jeżeli strona umowy jest reprezentowana przez pełnomocnika, to jego dane osobowe będą przetwarzane na podstawie obowiązku prawnego, o którym mowa w art. 6 ust. 1 lit. c) ww. rozporządzenia, wynikającego z art. 98 Kodeksu cywilnego – w zakresie ważności umów i właściwej reprezentacji stron. Podane tych danych jest warunkiem zawarcia umowy.
4. Dane osobowe, mogą zostać udostępnione podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa oraz podmiotom świadczącym obsługę administracyjno-organizacyjną Administratora danych oraz będą przechowywane nie dłużej niż to wynika z przepisów ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach.
5. W granicach i na zasadach opisanych w przepisach prawa, osobom, o których mowa w ust. 1 przysługuje prawo żądania: dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania oraz przeniesienia danych. Ponadto przysługuje prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, na adres: ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.

Klauzula informacyjna dla Stron niebędących osobami fizycznymi

1. Administratorem danych osobowych osób reprezentujących Stronę oraz osób wskazanych przez Stronę jako osoby do kontaktu jest Polska Akademia Nauk, której siedziba mieści się w Warszawie (00-901) przy Placu Defilad 1, a dane kontaktowe to: kancelaria@pan.pl; tel. +48 22 182 61 82.
2. Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można się kontaktować pisząc na adres wskazany w ust. 1 lub adres e-mail: iod@pan.pl.
3. Dane osobowe:
 - 1) osób reprezentujących Stronę, będą przetwarzane na podstawie obowiązku prawnego, o którym mowa w art. 6 ust. 1 lit. c rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), wynikającego z przepisów prawa określających umocowanie do reprezentowania – w zakresie ważności umów i właściwej reprezentacji stron. Podane tych danych jest warunkiem zawarcia umowy lub ważności podejmowanych czynności.
 - 2) osób wskazanych przez Stronę, jako osoby do kontaktu/realizacji umowy (imię i nazwisko, służbowe dane kontaktowe, miejsce pracy) będą przetwarzane w prawnie uzasadnionym interesie, o którym mowa w art. 6 ust. 1 lit. f) ww. rozporządzenia, w celu realizacji niniejszej umowy. Dane zostały podane przez Stronę w ramach zawieranej umowy.

4. Dane osobowe, o których mowa w ust. 1 mogą zostać udostępnione podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa oraz podmiotom świadczącym obsługę administracyjno-organizacyjną Administratora danych oraz będą przechowywane nie dłużej niż to wynika z przepisów ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. *o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach*.
5. W granicach i na zasadach opisanych w przepisach prawa, osobom, o których mowa w ust. 1 przysługuje prawo żądania: dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia oraz ograniczenia przetwarzania, jak również prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, na adres: ul. Stanisława Moniuszki 1A, 00-014 Warszawa.
Ponadto osobom wskazanym przez Stronę jako osoby do kontaktu, przysługuje również prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych, wynikającego ze szczególnej sytuacji.
6. Strona umowy jest zobowiązana do przekazania zapisów niniejszej klauzuli wszystkim osobom fizycznym wymienionym w ust. 1.